

*śrīḥ*

*śrīmate nigamānta mahādeśikāya namaḥ  
śrīmān veṅkaṭanāthāryaḥ kavītārkikakesarī  
vedāntācāryavāryō me sannidhattāṃ sadā hr̥dī ॥*

*śīrārtūppul tiruvēṅgaḍamuḍaiyān arulicceyda  
॥ adikārasaṅgraham ॥*

*This document\* has been prepared by*

***Sunder Kidambi***

*with the blessings of*

***śrī raṅgarāmānuja mahādeśikan***

**His Holiness *śrīmad āṇḍavan* of *śrīraṅgam***

---

\*This was typeset using skt, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Itrans, and the **romancsx** font.

śrīḥ  
śrīmatē rāmānujāya namaḥ  
śrīmatē nigamāntamahādēsikāya namaḥ

## ॥ adikārasaṅgraham ॥

śīronṟu tūppul tiruvēṅgaḍam uḍaiyān  
pāronṟa cconna pazamoziyulōronṟu  
tānē amaiyādō tāraṇiyil vāzvārkkku  
vānēra ppōmaḷavum vāzvu

‡poygai muni būdattār pēyāzvār\* taṇ  
porunalvarum kurugēsan viṭṭusittan\*  
tuyya kulaśēgaran nam pāṇanādan\*  
tonḍaraḍippodi maziśai vanda śōdi\*  
vaiyamellām maraiviḷaṅga vālvēl ēndum\*  
maṅgaiyarkōn enṟivargaḷ magizndu pāḍum\*  
śeyya tamiz mālaigal nām teliyavōdi\*  
tteliyāda marai nilaṅgal teliginṟōmē (1)

inbattil iraiṅjudalil isaiyum pēṟṟil\*  
igazāda palluravil irāgamāṟṟil\*  
tanbarṟil vinai vilakkil tagavōkkattil\*  
tattuvattai uṇarttudalil tanmaiyākkil\*  
anbarkkē avadarikkum āyan nirka\*  
arumaṟaigal tamiz śeydān tālē koṇḍu\*  
tunbarṟa madurakavi tōnṟa kkāṭṭum\*  
tolvaziyē nalvazigal tuṇivārgaṭkē (2)

---

**Attention:** The letters *za* and *ra* denote *ḷ* and *ṛ*, respectively, of Tamil. Also note that *rra* sounds almost like *ṭra*, *ṟṟi* like *ṭri*, and so on. The consonant-cluster *nra* is pronounced somewhere between *nra* and *nḍra*. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters *rra* and *nra* as *tta* and *nna*, respectively.

‡ennuyir tandalittavarai ccaranam pukku\*  
 yān aḍaivē avargurukkal̄ nirai vaṅaṅgi\*  
 ppinnarul̄al̄ perumbūdūr vanda vallal\*  
 periyānambi ālavandār maṅakkāl nambi\*  
 nanneriyai avarkkuraitta uyyakkoṇḍār\*  
 nādamuni śaḍagōpan śēnai nādan\*  
 innamuda ttirumagal̄ enṛivarai munniṭṭu\*  
 emberumān tiruvaḍigal̄ aḍaiginrēnē (3)

āraṅanūl vazi ccevvai\* azittiḍum aidugarkku\* ōr  
 vāraṅamāy\* avar vāda kkadaligal̄ māytta pirān\*  
 ēraṅi kīrtti\* irāmānujamuni innuraiśēr\*  
 śīraṅi śindaiyinōm\* śindiyōm ini ttivinaiyē (4)

nīla vandinṛu vidivagaiyāl\* ninaivonṛiya nām\*  
 mīla vandinum vinaiyuḍam ponṛi\* vizunduzalādu\*  
 ālavandār ena venṛu\* arul̄ tandu vilāṅgiya śīr\*  
 ālavandār aḍiyōm\* paḍiyōmini alvazakkē (5)

kālam valamburiyanna\* nar̄kādal aḍiyavarkku\*  
 ttālam vazaṅgi\* ttamizmarai inniśai tanda vallal\*  
 mūlum tavaneri mūṭṭiya\* nādamuni kazalē\*  
 nālum tozudezuvōm\* namakkār nigar nānilattē (6)

‡ālum aḍaikkalam enṛemmai\* ambuyattāl̄ kaṅavan\*  
 tāliṅnai śērndu\* emakkum avai tanda tagavuḍaiyār\*  
 mūlum iruṭkal̄ villa\* muyanrōdiya mūnṛin ullam\*  
 nālum ugakkaviṅgē\* namakkōr vidi vāykinradē (7)

‡tiruvuḍan vanda śezumaṅipōl\* tirumāl idayam\*  
 maruviḍam enna malarāḍi sūdum\* vagaiperunām\*  
 karuvuḍan vanda kaḍu vinaiyārril\* vizundozugādu\*  
 aruvuḍan aindarivār\* arul̄ śeyya amaindanarē (8)

amaiyāvivai enum āśaiyināl\* aru mūnrulagil\*  
 śumaiyāna kalvigal śūzavandālum\* togai ivai enru\*  
 imaiyā imaiyavar ēttiya\* eṭṭiraṇḍeṇṇiya\* nam  
 śamayāsiriyar\* śadirkkum tani nilai tandanarē (9)

nilai tanda tāraganāy\* niyamikkum iraiivanumāy\*  
 iladonrenāvagai ellām\* tanadenum endaiyumāy\*  
 ttulaiyonṛilaiyena ninra\* tuzāy muḍiyān uḍambāy\*  
 vilaiyinṛi nām aḍiyōm ennum\* vēdiyar meypporulē (10)

poruḷonrena ninra\* pūmagal nādan avan aḍi śērndu\*  
 arul onrum anban\* avangoḷ upāyam amaindapayan\*  
 maruḷonriya vinai val vilaṅgenru\* ivaiyaindarivār\*  
 irul onrilāvagai\* emmanam tēraviyambinarē (11)

tēra viyambinar\* śittum aśittum iraiyum ena\*  
 vērubadum viyan tattuva mūnrum\* vinaiyuḍambil\*  
 kūrubadum koḍu mōgamum\* tān iraiyām kurippum\*  
 māra ninaindarulāl\* marai nūl tanda vādiyarē (12)

vādiyar mannum tarukka ccerukkin\* marai kulaiya\*  
 śādu śanaṅgal aḍaṅga naḍuṅga\* ttanittaniyē\*  
 ādiyenāvagai\* āraṇa dēśikar śārrinar\* nam  
 pōdamarum tirumādudan\* ninra purāṇanaiyē (13)

ninra purāṇan aḍiyiṇai ēndum\* neḍum payanum\*  
 ponrudalē nilaiyenṛiḍa\* ppoṅgum pavakkadalum\*  
 nanṛidu tīyadidenru\* navinṛavar nal arulāl\*  
 venru pulangalai\* vīḍinai vēṇḍum perum payanē (14)

vēṇḍum perum payan\* vīḍenṛarindu vidi vagaiyāl\*  
 nīṇḍum kurugiyum nīrkum\* nilaigalukkērkum anbar\*  
 mūṇḍonṛil mūla vinai mārrudalil\* mugundan aḍi  
 pūṇḍanṛi\* marrōr pugalonṛilai ena ninṛanarē (15)

ninṛa nilaikkura niṛkum karumamum\* nēr madiyāl\*  
 nanrena nāḍiya nānamum\* nalgum uṭkaṇ uḍaiyār\*  
 onṛiya pattiyum\* onṛumilā viraiivārkkaruḷāl\*  
 anṛu payan tarum\* ārum arindavar andaṇarē (16)

andaṇar andiyar\* ellaiyil ninṛa anaittulagum\*  
 nondavarē mudalāga\* nuḍaṅgi ananniyarāy\*  
 vandaḍaiyum vagai\* van tagavēndi varundiya\* nam  
 andamil ādiyai\* anbar arindarivittanarē (17)

arivittanar anbar\* aiyam paraiyum ubāyamillā\*  
 tturavi ttuniyil\* tuṇaiyām paranai varikkum vagai\*  
 uravittanaiyinṛi\* ottār ena ninṛa umbarai nām\*  
 piṛavi ttuyar śeguppīrenṛu\* irakkum pizaiyaravē (18)

aravē paramenṛu\* aḍaikkalam vaittanar anṛu nammai\*  
 pperavē karudi\* pperum tagavurṛabirān aḍikkīz\*  
 uravē ivanuyir kākinṛa\* ōruyir uṇmaiya\* nī  
 maṛavēl ena\* nammarai muḍi sūḍiya mannavarē (19)

mannavar viṇṇavar\* vānōr iraiyonṛum vān karuttōr\*  
 annavar vēlvi\* anaittum muḍittanar anbuḍaiyārkku\*  
 enna varam taravenṛa\* nam attigiri ttirumāl\*  
 munnam varundi\* aḍaikkalam koṇḍa nam mukkiyarē (20)

mukkiya mandiram kāṭṭiya\* mūnṛil nilaiyuḍaiyār\*  
 takkavaiyanṛi\* ttagādavaiyonṛum tamakkiśaiyār\*  
 ikkarumaṅgaḷ\* emakkuḷavennum ilakkaṇattāl\*  
 mikkavuṇarttiyar\* mēdini mēviya viṇṇavarē (21)

viṇṇavar vēṇḍi vilakkinṛi mēvum\* aḍimaiyelām\*  
 maṇ ulagattil\* magizndaḍaiginṛanar\* vaṇ tuvarai  
 kkaṇṇan aḍaikkalam kollā\* kkaḍangaḷ kazarriya\* nam  
 paṇṇamarum\* tamiz vēdam aṛinda pagavargaḷē (22)

vēdam arinda pagavar\* viyakka viḷaṅgiya śīr\*  
 nādan vagutta vagai perunām\* avan nal aḍiyārkkku\*  
 ādaramikka aḍimai isaindu\* aziyā marai nūl\*  
 nīdi nirutta\* nilai kulaiyāvagai ninṛanamē (23)

ninṛanam anbuḍai vānōr\* nilaiyil nilamaḷandān\*  
 nanṛidu tīyadidenṛu\* naḍattiya nān maraiyāl\*  
 inṛu namakkiravādalīn\* immadiyin nilavē\*  
 anṛi aḍikkaḍi\* āriruḷ tīrkka aḍiyuḷadē (24)

uḷadāna val vinaikku\* ullam veruvi ulagaḷanda\*  
 vaḷar tāmaraiyiṇai\* van śaraṇāga varittavar tām\*  
 kaḷaidān enavezum\* kanmam tuṛappar tuṛandiḍilum\*  
 ilaidā nilai śega\* eṅgaḷ pirānaruḷ tēn ezumē (25)

†tēnār kamala ttirumagaḷ nādan\* tigaznduṛaiyum\*  
 vānāḍugandavar\* vaiyattiruppiḍam\* van taruma-  
 kkānār imayamum\* gaṅgaiyum kāviriyum kaḍalum\*  
 nānā nagaramum\* nāgamum kūḍiya nannilamē (26)

nannilamām adu narṣagalām adu\* nan nimittam\*  
 ennalumām adu\* yādānum āmaṅgaḍiyavarkku\*  
 minnilai mēni viḍum payaṇattu\* vilakkiladōr\*  
 nannilaiyām naḍu nāḍi vazikku\* naḍaipeṛavē (27)

naḍaipeṛa aṅgi pṣagal oḷināl\* uttarāyaṇam āṇḍu\*  
 iḍai varugāṛṛiravi\* iravin padi min varuṇan\*  
 kuḍaiyuḍai vānavar kōmān\* piraśāpadi enṛivarāl\*  
 iḍaiyiḍai pōgaṅgaḷ eydi\* ezirṣadam ēruvarē (28)

ēri ezirṣadam\* ellā uyirkkum idamugakkum\*  
 nāru tuzāy muḍi\* nādanai naṇṇi aḍimaiyil nam\*  
 kūru kavārnda\* gurukkaḷ kuzāṅgaḷ kurai kazarkīz\*  
 māṛudal inṛi\* magizndezum pōgattu mannuvamē (29)

‡mannum anaittuṛavāy\* maruḷ māṛṛaruḷ āziumāy\*  
 ttan ninaivāl anaittum\* tarittōṅgum tani iraiyāy\*  
 in amudattamudāl\* iraṅgum tirunāraṇanē\*  
 manniyavan śaraṇ\* marrōr parrinri varippavarkkē (30)

varikkinṛanan paran\* yāvarai enru maraiyadanil\*  
 virikkinradum kuriyonrāl\* vinaiyarai ādalin nām\*  
 uraikkinṛa nanneri\* ōrum paḍigaḷil ōrнду\* ulagam  
 tarikkinṛa tāraganār\* tagavāl tarikkinṛanamē (31)

tagavāl tarikkinṛa\* tan aḍiyārgalāi ttan tirattil\*  
 miḡavādaram śeyyum\* meyyaruḷ vittagan meyyuraiyin\*  
 agavāy arindavar\* āraṇa nīdi neṛi kulaidal\*  
 ugavārena\* eṅgaḷ dēśikar uṅmai uraittanarē (32)

uṅmai uraikkum maraiḡalil ōṅgiya\* uttamanār\*  
 vaṅmai alapparidādalin\* vandu kazal paṇivār\*  
 taṅmai kiḍakka\* ttaramalavenṛa viyappiladām\*  
 uṅmai uraittanar\* ōram tavira uyarndanarē (33)

uyarndanan kāvalan allārkkku\* urimai tuṛanduyirāy\*  
 mayarndamai tīrнду\* marrōr vaziyinri aḍaikkalamāy\*  
 ppayandavan nāraṇan\* pādaṅgaḷ śērнду pazavaḍiyār\*  
 nayanda kurrēval ellām\* nāḍu nan manuvōdinamē (34)

ōdumiraṇḍai isaindu\* arulāl udavum tirumāl\*  
 pādām iraṇḍum śaraṇena pparri\* nam paṅgayattāl\*  
 nādanai naṅṅi\* nalandigaz nāṭṭil aḍimaiyellām\*  
 kōdil uṅarttiyuḍan\* koḷḷumāru kuṛittanamē (35)

kuṛippuḍan mēvum tarumaṅgaḷinri\* akkōvalanār\*  
 verittuḷava kkazal\* meyyaraṇenru viraindaḍaindu\*  
 piritta vinaittiral\* pin toḍarāvagai apperiyōr\*  
 maṛippuḍai mannaruḷ vāśagattāl\* maruḷarṛanamē (36)

maruḷarṛa dēśikar\* vān ugappāl inda vaiyamellām\*  
 iruḷarṛiraiyavan\* inaiyaḍi pūṇḍuyaveṇṇudalāl\*  
 teruḷarṛa śendozil\* śelvam perugi ccirandavarbāl\*  
 aruḷurṛa śindaiyināl\* aziyā viḷakkēṛṛinarē (37)

ēṛṛi manattezil nāna viḷakkai\* iruḷ anaittum\*  
 māṛṛinavarkkoru kaimmāru\* māyanum kāṇagillān\*  
 pōṛṛi ugappadum\* pundiyl koḷvadum poṅgu pugaz\*  
 śāṛṛi vaḷarppadum\* śarṛallavō munnam peṛṛadarkē (38)

mun peṛṛa nānamum\* mōgam tuṛakkalum mūnṛuraiyil\*  
 tan paṛṛa tanmaiyum\* tāzndavarkkīyum tanittagavum\*  
 man paṛṛi ninṛa vagai\* uraikkinṛa maṛaiyavarbāl\*  
 śinpaṛṛi enbayan\* śīr arivōrkṛivai śeppinamē (39)

‡śeppa ccevikkamudenna ttigazum\* śezum guṇattu\*  
 ttappaṛṛavarukku\* ttāmē ugandu tarum tagavāl\*  
 oṅpaṛṛa nānmaṛai\* ullakkarutil uraitturaitta\*  
 muppattiraṇḍivai\* muttamiz śērnda mozittiruvē (40)

(tiruvuḍan vanda śezumaṇi pōl\* tirumālidayam\*  
 maruviḍam enna malarāḍi śūḍum\* vagaiperunām\*  
 karuvuḍan vanda kaḍuvinaiyāṛṛil\* vizundozugāḍu\*  
 aruvuḍan aindarivār\* aruḷ śeyya amaindanarē)

‡puruḍan maṇivaramāga pponṛā mūla  
 ppiragirudi maṛuvāga\* mān taṇḍāga\*  
 tteruḷ maruḷ vāḷuraiyāga āṅgāraṅgal  
 śārṅgam śaṅgāga\* manam tigiriyāga\*  
 iruḍikaṅgal īraindum śaraṅgalāga\*  
 irubūda mālai vanamālaiyāgak\*  
 garuḍan uruvām maṛaiyin porulām kaṇṇan\*  
 karigiri mēl ninṛanaittum kākkinṛānē (41)



‡ārādavarul amudam podinda kōyil\*  
 ambuyattōn ayōtti mannarkalitta kōyil\*  
 tōlāda tanivīran tozuda kōyil\*  
 tuṇaiyāna vīdaṇarku ttuṇaiyām kōyil\*  
 sērāda payanellām sērkkum kōyil\*  
 sézumaraiyin mudalezuttu ccērnda kōyil\*  
 tīrāda vinaiyanaittum tīrkkum kōyil\*  
 tiruvaraṅgam ena ttigazum kōyil tānē (42)

‡kaṇṇan aḍiyiṇai emakku kkāṭṭum verpu\*  
 kaḍu vinaiyar iru vinaiyum kaḍiyum verpu\*  
 tiṇṇamidu vīdena ttigazum verpu\*  
 telinda perum tīrtaṅgal śerinda verpu\*  
 puṇṇiyattin pugala idena ppugazum verpu\*  
 ponnulagil pōgamellām puṇarkkum verpu\*  
 viṇṇavarum maṇṇavarum virumbum verpu\*  
 vēṅgaḍa verpena viḷaṅgum vēda verpē (43)

‡uttamavamarttalam amaittadōr  
 ezil tanu\* uytta kaṇaiyāl\*  
 attiravarakkan muḍi pattum  
 oru kottena\* udiritta tīralōn\*  
 matturu migutta tayir moytta veṇey  
 vaittaduṇum\* attaniḍamām\*  
 attigiri pattar vinai tottara  
 arukkum\* aṇi attigiriyē (44)

eṭṭu mā mūrṭtiyeṇ kaṇan\* eṇ ti-  
 kkettirai eṇ piragiruti\*  
 eṭṭumā varaigal īnraveṇ guṇattōn\*  
 eṭṭeṇumeṇ guṇamadiyōrkku\*  
 eṭṭu mā malar eṇ śitti eṇ patti\*  
 eṭṭu yōgāṅgam eṇ śelvam\*

ettu mā guṇam eṭṭeṭṭeṇum kalai\*  
eṭṭirada mēladuvum eṭṭinavē (45)

oṇḍoḍiyāl tirumagalum tānumāgi\*  
oruninaivāl inṛa uyirellām uyya\*  
vaṇ tuvarai nagar vāza vaśudēvarḱāy\*  
mannavarḱu ttēr ppāganāgi ninṛa\*  
taṇ tuḷava malar mārban tānē sonna\*  
tanittarumam tān emakkāy ttannaiyenrum\*  
kaṇḍu kalittaḍi sūḍa vilakkāy ninṛa\*  
kaṇbudaiyal viḷaiyāṭṭai kkazikkinṛānē (46)

mūṇḍālum ariyadalil muyala vēṇḍā\*  
munnam adil āśaidanai viḍugai tiṇmai\*  
vēṇḍādu śaraṇaneri vēṛōr kūṭṭu\*  
vēṇḍil ayan attiram pōl veḷginirḱum\*  
nīṇḍāgunirai madiyōr neriyil kūḍā\*  
nin tanimai tuṇaiyāga endan pādām  
pūṇḍāl\* un pizaigalellām poruppanenra\*  
puṇṇiyanār pugaz anaittum pugazuvōmē (47)

śādanamum narpayanum nānēyāvan\*  
śādaganum en vaśamāy ennaipparrum\*  
śādanamum śaraṇaneriyanṛumakku\*  
śādanaṅgal innilaikkōr iḍaiyil nillā\*  
vēdanai śēr vēraṅgamidanil vēṇḍā\*  
vērellām nirḱu nilai nānē nirpan\*  
tūdanumām nādanumām ennai pparri\*  
śōgam tīrena uraittān sūzginṛānē (48)

tan ninaivil vilakkinṛi ttannai naṇṇār\*  
ninaivanaittum tān viḷaittum vilakku nādan\*  
en ninaivai ippavattil inṛu māṛri\*  
iṇaiyaḍikkīz aḍaikkalam enṛemmaivaittu\*

mun ninaiṽāl yām muyanra vinaiṽāl vanda\*  
 munivayarndu muttitara munnē tōnri\*  
 nan ninaiṽāl nām isaiyum kālam\* inrō  
 nālaiyō enru nagai śeyginrānē (49)

‡pāṭṭukkuriya pazaiyavar mūvarai\* ppaṇḍorugāl\*  
 māṭṭukkarul taru māyan\* malindu varuttudalāl\*  
 nāṭṭukkirul śega\* nānmarai andi naḍai viḷaṅga\*  
 vīṭṭukkidaigazikkē\* velikkāṭṭum ammeyvilakkē (50)

‡uru śagaḍam uḍaiyavoru kālurruṅarndana\*  
 uḍan marudam oḍiya oru pōdil tavazndana\*  
 uṛi taḍavum alavil uralōḍurru ninrana\*  
 uruneriyōr taruman viḍu tūdukkugandana\*  
 maraneriyar murīya pirudānattu vandana\*  
 malarmagal kai varuḍa malar pōdil śivandana\*  
 marupiravi arumunivar mālukkīśaindana\*  
 manu muraiyil varuvadōr vimānatturaindana\*  
 aramudaiya viśayan amar tēril tigazndana\*  
 aḍaluraga paḍamaḍiya āḍi kkaḍindana\*  
 aṛu śamayam arivariya tānattamarndana\*  
 aṅi kurugai nagar munivar nāvukkamaindana\*  
 veriyuḍaiya tuḷavamalar vīrukkaṅindana\*  
 vizugariyōr kumaran ena mēvi cciṛandana\*  
 vīralaśurar paḍaiyaḍaiya vīya tturandana\*  
 viḍalariya periya perumāl mey ppadaṅgalē (51)

marai uraikkum porulellām meyyenrōrvār\*  
 manniya kūrmadi uḍaiyār vaṅ guṇattil\*  
 kurai uraikka ninaiṽillār gurukkal tambāl\*  
 kōdarra manam perrār kolvār nanmai\*  
 śirai vaḷarkkum śila māndar śaṅgēdattāl\*  
 śidaiyāda tiṅ madiyōr terindadōrār\*

porai nilattin migum punidar kāṭṭum\* eṅgal  
ponrāda nanneriyil puguduvārē (52)

idu vaziyin amudenravar\* inbulan vēriḍuvār\*  
iduvaziyām alavenṛarivār\* eṅgal dēśikarē\*  
iduvazi eydugavenru\* ugappāl em pizai poruppār\*  
idu vaziyā maraiyōr arulāl\* yām isaindanamē (53)

eṭṭumiraṇḍum ariyāda emmai\* ivai arivittu\*  
eṭṭavoṇṇāda idam tarum\* eṅgal ammādavanār\*  
muṭṭa vinaittiral māla\* muyanriḍum aṅjalēnṛār\*  
kaṭṭezil vāśagattāl\* kalaṅgā nilai perṛanamē (54)

‡vānuḷ amarndavarkkum\* varunda varu nilaigal\*  
tān ulanāy ugakkum\* taram iṅgu namakkuladē\*  
kūnuḷa neṅjugalāl\* kuṛrameṇṇi igazndiḍinum\*  
tēnuḷa pāda malar\* ttirumālukku ttittikkumē (55)

‡vellai pparimugar dēśikarāy\* viragāl aḍiyōm\*  
ullattezudiyadōlaiyil iṭṭanam\* yām idarṅken\*  
kollā ttuṅiyinum kōdenṛigazinum\* kūr madiyīr\*  
ellattanaiyugavādigazādu\* emmezil madiyē (56)

॥ śīrārtūppul tiruvēṅgaḍamuḍaiyān tiruvaḍigalē śaraṇam ॥